Жили некогда два друга бедняка — Асан и Хасен. Асан обрабатывал клочок земли, Хасен пас своё маленькое стадо. Тем и добывали они себе скудное пропитание. Оба друга давно овдовели, но у Асана была красивая и ласковая дочь — его утешение, а у Хасена сильный и послушный сын — его надежда.
В одну из вёсен, когда Асан готовился выйти на своё поле, Хасена постигла беда: степь поразил джут и все бараны бедняка пали.
Весь в слезах, опираясь на плечо сына, прибрёл Хасен к другу и сказал:
— Асан, я пришёл проститься с тобой. Стадо моё погибло, без него и мне не миновать голодной смерти.
Услышав эти слова, Асан прижал старого пастуха к груди и проговорил:
— Друг мой, тебе принадлежит половина моего сердца, не отказывайся же, прими и половину моего поля. Утешься, возьми кетмень и с песней принимайся за работу.
С той поры и Хасен сделался земледельцем.
Шли дни, шли ночи, шли месяцы, шли годы. Однажды Хасен вскапывал своё поле и вдруг услышал из-под кетменя какой-то странный звон. Он стал поспешно разгребать землю, и вскоре его глазам открылся старинный казан, доверху наполненный золотыми монетами.
Не помня себя от радости, Хасен схватил казан и бросился к лачуге друга.
— Веселись, Асан, — кричал он на бегу, — веселись: тебя посетило счастье! Я вырыл на твоей земле казан, полный золота. Теперь ты навеки избавился от нужды!
Асан встретил его приветливой улыбкой и отвечал:
— Я знаю твоё бескорыстие, Хасен, но это твоё золото, а не моё. Ведь ты нашёл клад на собственной земле.
— Я знаю твоё великодушие, Асан, — возразил Хасен, — но, подарив землю, ты не дарил мне того, что скрыто в её недрах.
— Дорогой друг, — сказал Асан, — всё, чем богата земля, должно принадлежать тому, кто эту землю поливает потом.
Долго они спорили, и каждый наотрез отказывался взять себе клад. Наконец Асан сказал:
— Покончим с этим, Хасен. У тебя есть жених — сын, а у меня невеста — дочь. Они давно любят друг друга. Давай поженим их и отдадим им найденное золото. Пусть наши дети забудут о бедности.
Когда друзья объявили о своём решении детям, те едва не умерли от счастья. Тотчас отпраздновали весёлую свадьбу. Поздно ночью окончился свадебный пир.
А на другой день, лишь только начало светать, молодожёны явились к родителям. Лица их были озабочены, в руках они держали казан с золотом.
— Что случилось, дети? — встревожились Асан и Хасен. — Какая беда подняла вас так рано?
— Мы пришли сказать вам, — отвечали молодые люди, — что не годится детям владеть тем, чем пренебрегли их отцы. К чему нам это золото? Наша любовь — драгоценнее всех сокровищ мира.
И они поставили казан посредине землянки.
Тогда снова начался спор о том, как быть с богатым кладом, и длился он до тех пор, пока не надумали все четверо отправиться за советом к мудрецу, который прославился в народе своей честностью и справедливостью.
Шли они степью много дней и вот пришли к юрте мудреца. Юрта одиноко стояла среди степи, была черна и убога.
Путники, испросив позволения, с поклоном вошли в юрту.
Мудрец сидел на куске ветхой кошмы. Рядом с ним, по двое с каждой стороны, помещались четыре его ученика.
— Что за нужда привела вас ко мне, добрые люди? — спросил мудрец пришедших.
И те рассказали ему о своём споре. Выслушав их, мудрец долго сидел в молчании, а затем, обратившись к старшему ученику, спросил:
— Скажи, как разрешил бы ты на моём месте тяжбу этих людей?
Старший ученик ответил:
— Я бы приказал отнести золото хану, ибо он владыка всех сокровищ на земле.
Мудрец нахмурил брови и спросил второго ученика:
— Ну, а ты какое решение принял бы на моём месте?
Второй ученик отвечал:
— Я бы взял золото себе, ибо то, от чего отказываются истец и ответчик, по праву достаётся судье.
Ещё больше нахмурился мудрец, но всё так же спокойно задал вопрос третьему ученику:
— Поведай нам, как же ты вышел бы из затруднения?
Третий ученик сказал:
— Раз это золото никому не принадлежит и все от него отрекаются, я повелел бы снова зарыть его в землю.
Совсем стал мрачен мудрец и спросил четвёртого, самого младшего ученика:
— А ты что скажешь, моё дитя?
— Учитель мой, — отвечал младший ученик, — не прогневайся и прости мне мою простоту, но сердце моё за меня решило так: я вырастил бы на это золото в голой степи большой тенистый сад, чтобы в нём могли отдыхать и наслаждаться плодами все усталые бедняки.
При этих словах мудрец поднялся со своего места и со слезами на глазах обнял юношу.
— Поистине правы те, — сказал он, — кто говорит: «Почитай молодого, как старого, если он умён». Суд твой справедлив, дитя моё! Возьми же это золото, отправляйся в ханскую столицу, купи там лучших семян и, возвратившись, насади сад, о котором ты говорил. И пусть вечно живёт среди бедняков память о тебе и об этих великодушных людях, что не польстились на столь великое богатство.
Юноша тотчас положил клад в кожаный мешок и, вскинув ношу на плечи, двинулся в путь.
Долго он странствовал по степи и наконец благополучно достиг столицы хана. Придя в город, он сразу направился на базар и стал там кружить в поисках торговцев плодовыми семенами.
Полдня он бродил безуспешно, разглядывая выставленные возле лавок диковинные предметы и яркие ткани, как вдруг за его спиной послышался звон бубенцов и чьи-то пронзительные крики. Юноша обернулся: через базарную площадь проходил караван, гружённый удивительной поклажей, — вместо тюков с товарами на верблюдов были навьючены живые птицы, тысячи птиц, какие только гнездятся в горах, в лесах, в степи и в пустыне. Они были связаны за лапки, крылья их, помятые и истрёпанные, мотались, как лохмотья; тучи разноцветных пёрышек вились над караваном. При каждом движении каравана птицы бились головками о верблюжьи бока, и из их открытых клювов вырывались жалобные крики. Сердце юноши сжалось от сострадания. Протолкавшись сквозь толпу любопытных, он подошёл к караван-баши и, почтительно поклонившись, спросил:
— Господин, кто обрёк этих прекрасных птиц на такую страшную муку, и куда вы с ними держите путь?
Караван-баши ответил:
— Мы держим путь ко дворцу хана. Птицы эти предназначены для ханского стола. Хан заплатит нам за них пятьсот червонцев.
— Отпустишь ли ты птиц на волю, если я дам тебе золота вдвое больше? — спросил юноша.
Караван-баши взглянул на него насмешливо и продолжал свой путь.
Тогда юноша сбросил с плеч мешок и раскрыл его перед караван-баши. Караван-баши остановился, поражённый, а сообразив, какое богатство ему предлагают, тотчас же приказал погонщикам развязать птиц.
Почувствовав свободу, птицы разом взвились в небо, и было их так много, что в это мгновенье день превратился в ночь, и от взмахов крыльев по земле пронёсся ураган.
Юноша долго следил за удаляющимися птицами, а когда они скрылись с глаз, поднял с земли пустой кожаный мешок и пустился в обратную дорогу. Сердце его ликовало, ноги ступали легко, из уст лилась весёлая песня.
Но чем ближе он подходил к родным местам, тем всё больше завладевало им горькое раздумье, всё больше раскаяние теснило грудь.
«Кто дал мне право распоряжаться по своей прихоти чужим богатством? Не сам ли я вызвался вырастить сад для бедняков? Что скажу теперь я учителю и тем простодушным людям, что ждут моего возвращения с семенами?» — сетовал юноша. Мало-помалу отчаяние совсем одолело его, и он, упав на землю, стал плакать и стонать, призывая смерть на свою голову. От слёз и горя он так изнемог, что потерял власть над своими ресницами и задремал.
И снится ему сон: неведомо откуда на грудь ему слетела красивая пёстрая птичка и вдруг запела чудным голосом:
— О, добрый юноша! Забудь свою печаль! Вольные птицы не могут вернуть тебе золото, но они по-иному вознаградят тебя за твоё милосердие. Проснись скорей, проснись!..
Юноша открыл глаза и замер от удивления: вся широкая степь вокруг была покрыта птицами, каких только можно увидеть на свете.
Птицы разгребали лапками в земле ямочки, роняли в них из клюва семена и быстро заметали крыльями.
Юноша пошевелился, и в тот же миг птицы снялись с земли и устремились к небу. И снова день превратился в ночь, и от взмахов крыльев по земле пронёсся ураган… Когда же всё утихло, из каждой ямочки, выкопанной птицами, вдруг потянулись зелёные побеги, они поднимались выше и выше и вскоре превратились в ветвистые деревья, роскошно убранные блестящими листьями и золотыми плодами.
У самого падишаха Индии, верно, не было такого пышного и обширного сада. Величественным яблоням, покрытым корой точно из янтаря, не было числа и счёта.
Между стройными стволами виднелись тучные виноградники, заросли урюка, светлые лужайки, поросшие буйной травой и пёстрыми цветами. Повсюду звучно журчали студёные арыки, выложенные драгоценными камешками. А в ветвях непрестанно порхали и щебетали птички, такие же красивые и голосистые, как и та, что привиделась юноше во сне.
Юноша в изумлении оглядывался по сторонам и всё не мог поверить, что видит сад наяву. Чтобы испытать себя, он громко крикнул и ясно услышал свой голос, многократно повторенный эхом. Видение не исчезло. Тогда он в радости и волнении поспешил к юрте мудреца.
В скором времени слух о чудесном саде разнёсся по всей степи. Первыми к саду прискакали на своих быстрых иноходцах всадники «белой кости» [«Белая кость» (ак-сюек) — казахская знать, богачи-феодалы.]. Но лишь только они достигли опушки, как перед ними выросла высокая ограда с железными воротами на семи замках. Тогда они встали на резные сёдла и пытались через ограду дотянуться до золотых яблок. Но всякий из них, кто прикасался к плодам, внезапно терял силы и замертво валился на землю. Увидев это, всадники повернули коней и умчались в свои аулы.
Вслед за ними к саду со всех сторон потянулись толпы бедняков. При их приближении замки́ упали с железных ворот, и ворота широко распахнулись. Сад наполнился народом — мужчинами, женщинами, стариками и детьми. Они расхаживали по ярким цветам, и цветы не увядали; они пили воду из прозрачных арыков, и вода не мутилась; они срывали с деревьев плоды, а плодов не убывало. Весь день не умолкали в саду звуки домбры, весёлые речи, громкий смех.
Когда же наступило время ночи и на землю спустился мрак, из яблок заструился нежный свет и птицы хором запели тихую и сладкую песню. Тогда бедняки улеглись под деревьями на душистой траве и заснули крепким сном, довольные и счастливые в первый раз за всю свою жизнь.

